

32002R0113

24.1.2002

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 21/3

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 113/2002**z dnia 23 stycznia 2002 r.****zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2223/96 w odniesieniu do poprawionej klasyfikacji wydatków zgodnie z ich przeznaczeniem****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2223/96 z dnia 25 czerwca 1996 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych we Wspólnocie ⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2558/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 2 i art. 3 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 2223/96 zawiera strukturę wyjściową wspólnych norm, definicji, klasyfikacji i przepisów rachunkowych dla sporządzania rachunków Państw Członkowskich do celów statystycznych Wspólnoty Europejskiej, w celu osiągnięcia porównywalnych wyników między Państwami Członkowskimi.
- (2) Międzysekretariatowa grupa robocza ds. rachunków narodowych (ISWGNA) poprawiła, a Narody Zjednoczone opublikowały w 2000 r. poprawioną klasyfikację wydatków zgodnie z ich przeznaczeniem, szczególnie klasyfikację funkcji władz rządowych i samorządowych (COFOG), klasyfikację spożycia ostatecznego według przeznaczenia (COICOP) oraz klasyfikację celów

instytucji niedochodowych obsługujących gospodarstwa domowe (COPNI).

- (3) W związku z tym należy odpowiednio zmienić klasyfikację w rozporządzeniu (WE) nr 2223/96.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Programu Statystycznego ⁽³⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik A „Europejski System Rachunków ESA 1995” do rozporządzenia (WE) nr 2223/96 zostaje zmieniony, jak ustalono w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 stycznia 2002 r.

W imieniu Komisji
Pedro SOLBES MIRA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 310 z 30.11.1996, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 344 z 28.12.2001, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.

ZAŁĄCZNIK

W załączniku A do rozporządzenia (WE) nr 2223/96 wprowadza się następujące zmiany:

a) W rozdziale 3 ppkt 3.85 otrzymuje brzmienie:

„3.85. Granica między towarami i usługami indywidualnymi a zbiorowymi, świadczonymi przez jednostki rządowe i samorządowe, jest wytyczona na podstawie klasyfikacji funkcji władz rządowych i samorządowych (COFOG).

Zgodnie z konwencją wszystkie wydatki na spożycie ostateczne ponoszone przez instytucje rządowe i samorządowe w ramach wszystkich następujących kategorii należy traktować jako wydatki z zakresu spożycia indywidualnego:

- a) 7.1 Produkty medyczne, urządzenia i wyposażenie
- 7.2 Usługi ambulatoryjne
- 7.3 Usługi szpitalne
- 7.4 Publiczna służba zdrowia
- b) 8.1 Usługi wypoczynkowe i sportowe
- 8.2 Usługi kulturalne
- c) 9.1 Szkolnictwo przedszkolne i podstawowe
- 9.2 Szkolnictwo średnie
- 9.3 Szkolnictwo pomaturalne niewyższe
- 9.4 Szkolnictwo wyższe
- 9.5 Szkolnictwo o poziomie nieokreślonym
- 9.6 Uzupełniające usługi w zakresie szkolnictwa
- d) 10.1 Choroby i niepełnosprawność
- 10.2 Geriatria
- 10.3 Ofiary wypadków
- 10.4 Rodzina i dzieci
- 10.5 Bezrobocie
- 10.6 Mieszkalnictwo
- 10.7 Marginalizacja społeczna, niewłączona do innych kategorii

Alternatywne wydatki z zakresu spożycia zbiorowego stanowią pozostałe wydatki administracji centralnej na spożycie ostateczne. Zgodnie z działem 14 COICOP obejmują następujące kategorie:

- 14.1 Mieszkalnictwo (równoznaczne z COFOG grupa 10.6)
- 14.2 Ochrona zdrowia (równoznaczne z COFOG grupy 7.1–7.4)
- 14.3 Wypoczynek i kultura (równoznaczne z COFOG grupy 8.1 oraz 8.2)
- 14.4 Szkolnictwo (równoznaczne z COFOG grupy 9.1–9.6)
- 14.5 Ochrona socjalna (równoznaczne z COFOG grupy 10.1–10.5 oraz grupa 10.7).

Wydatki z zakresu spożycia zbiorowego stanowią pozostałe rządowe i samorządowe wydatki na spożycie ostateczne.

Zgodnie z COFOG obejmują następujące kategorie:

- a) Ogólne usługi publiczne (dział 1)
- b) Obronność (dział 2)
- c) Porządek i bezpieczeństwo publiczne (dział 3)
- d) Sprawy gospodarcze (dział 4)
- e) Ochrona środowiska (dział 5)
- f) Mieszkalnictwo i udogodnienia komunalne (dział 6)
- g) Administracja centralna, instytucje regulacyjne, upowszechnianie ogólnie dostępnych informacji i danych statystycznych (wszystkie działy)
- h) Badania naukowe i prace rozwojowe (wszystkie działy).”

- b) W załączniku IV „Klasyfikacje i rachunki” wprowadza się następujące zmiany:
- i) Część zatytułowana „KLASYFIKACJA SPOŻYCIA OSTATECZNEGO WEDŁUG PRZEZNACZENIA (COICOP)” otrzymuje brzmienie:

„KLASYFIKACJA SPOŻYCIA OSTATECZNEGO WEDŁUG PRZEZNACZENIA (COICOP)

1. **Produkty spożywcze i napoje bezalkoholowe**
 - 1.1. Produkty spożywcze
 - 1.2. Napoje bezalkoholowe
2. **Napoje alkoholowe, tytoń i narkotyki**
 - 2.1. Napoje alkoholowe
 - 2.2. Tytoń
 - 2.3. Narkotyki
3. **Odzież i obuwie**
 - 3.1. Odzież
 - 3.2. Obuwie
4. **Mieszkalnictwo, woda, energia elektryczna, gaz i pozostałe paliwa**
 - 4.1. Rzeczywiste czynsze za mieszkania
 - 4.2. Kalkulacyjne czynsze za mieszkania
 - 4.3. Konserwacja i remonty mieszkań
 - 4.4. Dostawa wody i różne usługi odnoszące się do mieszkań
 - 4.5. Energia elektryczna, gaz i pozostałe paliwa
5. **Wyposażenie, urządzenia i artykuły gospodarstwa domowego i utrzymania domu**
 - 5.1. Meble i wyposażenie, dywany i pozostałe wykładziny podłogowe
 - 5.2. Domowe materiały włókiennicze
 - 5.3. Urządzenia gospodarstwa domowego
 - 5.4. Wyroby szklane, nakrycia stołowe i przybory kuchenne
 - 5.5. Narzędzia i przyrządy dla domu i ogrodu
 - 5.6. Towary i usługi dla codziennego utrzymania domu
6. **Zdrowie**
 - 6.1. Produkty medyczne, urządzenia i wyposażenie
 - 6.2. Usługi ambulatoryjne
 - 6.3. Usługi szpitalne
7. **Transport**
 - 7.1. Zakup pojazdów mechanicznych
 - 7.2. Obsługa urządzeń transportu indywidualnego
 - 7.3. Usługi transportowe
8. **Łączność**
 - 8.1. Usługi pocztowe
 - 8.2. Urządzenia telefoniczne i faksowe
 - 8.3. Usługi telefoniczne i faksowe
9. **Wypoczynek i kultura**
 - 9.1. Wyposażenie audiowizualne, fotograficzne oraz do przetwarzania informacji
 - 9.2. Pozostałe artykuły trwałego użytku dla wypoczynku i kultury
 - 9.3. Pozostałe artykuły i wyposażenie wypoczynkowe, ogrodowe i dla zwierząt domowych
 - 9.4. Usługi kulturalne i wypoczynkowe
 - 9.5. Prasa, książki i artykuły biurowe
 - 9.6. Zorganizowane usługi wczasowe

10. Szkolnictwo

- 10.1. Szkolnictwo przedszkolne i podstawowe
- 10.2. Szkolnictwo średnie
- 10.3. Szkolnictwo pomaturalne, z wyjątkiem wyższego
- 10.4. Szkolnictwo wyższe
- 10.5. Szkolnictwo o poziomie nieokreślonym

11. Restauracje i hotele

- 11.1. Usługi cateringowe
- 11.2. Usługi mieszkaniowe

12. Różne towary i usługi

- 12.1. Pielęgnacja
- 12.2. Prostytucja
- 12.3. Rzeczy osobiste, gdzie indziej niewłączone
- 12.4. Ochrona socjalna
- 12.5. Ubezpieczenie
- 12.6. Usługi finansowe, gdzie indziej niewłączone
- 12.7. Pozostałe usługi, gdzie indziej niewłączone

13. Wydatki z zakresu spożycia indywidualnego instytucji niedochodowych obsługujących gospodarstwa domowe (NPISH)

- 13.1. Mieszkania
- 13.2. Zdrowie
- 13.3. Wypoczynek i kultura
- 13.4. Szkolnictwo
- 13.5. Ochrona socjalna
- 13.6. Pozostałe usługi

14. Wydatki z zakresu spożycia indywidualnego administracji centralnej

- 14.1. Mieszkania
- 14.2. Zdrowie
- 14.3. Wypoczynek i kultura
- 14.4. Szkolnictwo
- 14.5. Ochrona socjalna

ii) Część zatytułowana „KLASYFIKACJA FUNKCJI WŁADZ RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH (COFOG)” otrzymuje brzmienie:

„KLASYFIKACJA FUNKCJI WŁADZ RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH (COFOG)

1. Ogólne usługi publiczne

- 1.1. Organy wykonawcze i ustawodawcze, sprawy finansowe i skarbowe, sprawy zagraniczne
- 1.2. Zagraniczna pomoc gospodarcza
- 1.3. Ogólne usługi
- 1.4. Badania podstawowe
- 1.5. Ogólne usługi publiczne w zakresie prac badawczo-rozwojowych
- 1.6. Ogólne usługi publiczne, gdzie indziej niewłączone
- 1.7. Transakcje długu publicznego
- 1.8. Przekazy o charakterze ogólnym między różnymi szczeblami rządowymi

2. Obronność

- 2.1. Obrona wojskowa
- 2.2. Obrona cywilna
- 2.3. Zagraniczna pomoc wojskowa
- 2.4. Prace badawczo-rozwojowe w dziedzinie obronności
- 2.5. Obrona, gdzie indziej niewłączona

3. Porządek publiczny i bezpieczeństwo

- 3.1. Służby policyjne
- 3.2. Służby pożarnicze
- 3.3. Sądownictwo
- 3.4. Więziennictwo
- 3.5. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie porządku publicznego i bezpieczeństwa
- 3.6. Porządek publiczny i bezpieczeństwo, gdzie indziej niewłączone

4. Sprawy gospodarcze

- 4.1. Ogólne sprawy gospodarcze, handlowe i pracy
- 4.2. Rolnictwo, leśnictwo, rybołówstwo i myślistwo
- 4.3. Paliwa i energia
- 4.4. Górnictwo, przemysł i budownictwo
- 4.5. Transport
- 4.6. Łączność
- 4.7. Pozostałe gałęzie przemysłu
- 4.8. Sprawy gospodarcze w zakresie prac badawczo-rozwojowych
- 4.9. Sprawy gospodarcze

5. Ochrona środowiska

- 5.1. Gospodarka odpadami
- 5.2. Gospodarka ściekami
- 5.3. Walka z zanieczyszczeniem środowiska
- 5.4. Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu
- 5.5. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie ochrony środowiska
- 5.6. Ochrona środowiska, gdzie indziej niewłączona

6. Mieszkalnictwo i infrastruktura komunalna

- 6.1. Rozwój mieszkalnictwa
- 6.2. Rozwój gospodarki komunalnej
- 6.3. Wodociągi
- 6.4. Oświetlenie ulic
- 6.5. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie mieszkalnictwa i infrastruktury komunalnej
- 6.6. Mieszkalnictwo i infrastruktura komunalna, gdzie indziej niewłączone

7. Zdrowie

- 7.1. Produkty medyczne, urządzenia i wyposażenie
- 7.2. Usługi ambulatoryjne
- 7.3. Usługi szpitalne
- 7.4. Usługi publicznej służby zdrowia
- 7.5. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie ochrony zdrowia
- 7.6. Zdrowie, gdzie indziej niewłączone

8. Wypoczynek, kultura i religia

- 8.1. Usługi wypoczynkowe i sportowe
- 8.2. Usługi kulturalne
- 8.3. Usługi radiowo-telewizyjne i wydawnicze
- 8.4. Usługi religijne i pozostałe komunalne
- 8.5. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie w wypoczynku, kultury i religii
- 8.6. Wypoczynek, kultura i religia, gdzie indziej niewłączone

9. Szkolnictwo

- 9.1. Szkolnictwo przedszkolne i podstawowe
- 9.2. Szkolnictwo średnie
- 9.3. Szkolnictwo pomaturalne, z wyjątkiem wyższego
- 9.4. Szkolnictwo wyższe
- 9.5. Szkolnictwo o poziomie nieokreślonym
- 9.6. Usługi uzupełniające w szkolnictwie
- 9.7. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie szkolnictwa
- 9.8. Szkolnictwo gdzie indziej niewłączone

10. Ochrona socjalna

- 10.1. Choroby i niepełnosprawność
- 10.2. Geriatria
- 10.3. Ofiary wypadków
- 10.4. Rodzina i dzieci
- 10.5. Bezrobocie
- 10.6. Mieszkalnictwo
- 10.7. Marginalizacja społeczna gdzie indziej niewłączona
- 10.8. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie ochrony socjalnej
- 10.9. Ochrona socjalna gdzie indziej niewłączona”

iii) Po części zatytułowanej „KLASYFIKACJA FUNKCJI WŁADZ RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH (COFOG)” dodaje się następującą część:

„KLASYFIKACJA CELÓW INSTYTUCJI NIEDOCHODOWYCH OBSŁUGUJĄCYCH GOSPODARSTWA DOMOWE (COPNI)

1. Mieszkalnictwo

- 1.0. Mieszkalnictwo

2. Zdrowie

- 2.1. Produkty medyczne, urządzenia i wyposażenie
- 2.2. Usługi ambulatoryjne
- 2.3. Usługi szpitalne
- 2.4. Usługi publicznej służby zdrowia
- 2.5. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie ochrony zdrowia
- 2.6. Pozostałe usługi zdrowotne

3. Wypoczynek i kultura

- 3.1. Usługi wypoczynkowe i sportowe
- 3.2. Usługi kulturalne

4. Szkolnictwo

- 4.1. Szkolnictwo przedszkolne i podstawowe
- 4.2. Szkolnictwo średnie
- 4.3. Szkolnictwo pomaturalne, z wyjątkiem wyższego
- 4.4. Szkolnictwo wyższe
- 4.5. Szkolnictwo o poziomie nieokreślonym
- 4.6. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie szkolnictwa
- 4.7. Pozostałe usługi w szkolnictwie

5. Ochrona socjalna

- 5.1. Usługi w zakresie ochrony socjalnej
- 5.2. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie ochrony socjalnej

- 6. **Religia**
 - 6.0. Religia
 - 7. **Partie polityczne, organizacje pracownicze i zawodowe**
 - 7.1. Usługi partii politycznych
 - 7.2. Usługi organizacji pracowniczych
 - 7.3. Usługi organizacji zawodowych
 - 8. **Ochrona środowiska**
 - 8.1. Usługi w zakresie ochrony środowiska
 - 8.2. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie ochrony środowiska
 - 9. **Usługi gdzie indziej niewłączone**
 - 9.1. Usługi gdzie indziej niewłączone
 - 9.2. Prace badawczo-rozwojowe w zakresie usług gdzie indziej niewłączonych”
-